

the various matters referred to by the petitioners. But the Committee are of opinion that, in view of future legislation on the subject of Native lands, the opinions expressed in this and other petitions of a similar character deserve the careful consideration of the House and the Government.

JOHN BRYCE,
Chairman.

11th September, 1877.

[TRANSLATION.]

KO TE KUPU A TE KOMITI MO RUNGA I TE PUKAPUKA-INOI A H. M. RANGITAKAIWAHO ME ONA HOA 166.

He maha nga kupu whakahe i roto i tenei pukapuka-inoi, mo "Te Pire Kooti Whenua Maori, 1877."

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:—

Kua oti te whiriwhiri te putake o tenei pukapuka-inoi e te Whare, a kua unuhia taua Ture, koia e kore ai te Komiti e whakaaro kia whai kupu ratou mo nga tikanga o nga mea e whakahuatia ana i roto i taua pukapuka-inoi. Engari e mahara ana te Komiti notemea era ano e hanga he Ture mo nga Whenua Maori, me ata whiriwhiri marire e te Whare, e te Kawanatanga hoki nga whakaaro e whakahuatia ana i roto i tenei me etahi atu pukapuka-inoi e rite ana ki tenei.

JOHN BRYCE,
Tumuaki.

Hepetema 11, 1877.

REPORT ON PETITION OF TEOTI PITA MUTU and OTHERS.

PETITIONERS pray that the lands awarded to them by the Native Lands Court, which sat at Christchurch in 1868, may be given to them, in order that they may be in a position to lease or make other use of them. They also pray that the Government should survey and subdivide the lands into blocks suitable for each *hapu*, without charge or deduction.

I am directed to report as follows:—

That the Kaiapoi Native Reserves Bill now before the House appears to deal with the matters referred to by the petitioners. The Committee therefore recommend the petition to the consideration of the House and the Government, in view of the passing of that measure into law.

JOHN BRYCE,
Chairman.

12th September, 1877.

[TRANSLATION.]

KO TE KUPU A TE KOMITI MO RUNGA I TE PUKAPUKA-INOI A TEOTI PITA MUTU ME ETAHI ATU. E TONO ana nga kai-inoi ki nga whenua i whakataua ki a ratou e te Kooti Whakawa Whenua Maori i noho ki Otautahi i te tau 1868 kia hoatu ki a ratou kia ahei ai ratou ki te rihi ki te mahi i aua Whenua. E ki ana hoki ratou kia ruritua kia wehewehea nga Whenua ki ia hapu, kia kua he utu ma nga Maori mo taua ruritanga.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:—

E whakaarohia ana ka oti nga mea e whakahuatia ana e nga kai-inoi i te pire mo nga Whenua Rahui Maori i Kaiapoi, koia i ki ai te Komiti kia whiriwhiria e te Whare me te Kawanatanga te Pukapuka inoi ana hanga taua Ture.

JOHN BRYCE,
Tumuaki.

Hepetema 12, 1877.

REPORT ON PETITIONS OF HONE PARATENE and OTHERS (No. 2), and HENARE TAWHA and OTHERS.

THE petitioners request that additional Native members of the House of Representatives may be elected for the Middle Island, and also that the promise alleged to have been made by the late Sir Donald McLean, that Maoris from the Middle Island should be called to the Legislative Council, may be carried out.

I am directed to report as follows:—

That the Committee recommend the prayer of the petitioners to the consideration of the House when the question of the readjustment of the representation of the colony is brought before it next session, as promised by the Government.

JOHN BRYCE,
Chairman.

12th September, 1877.

[TRANSLATION.]

KO TE KUPU A TE KOMITI MO RUNGA I TE PUKAPUKA-INOI A HONE PARATENE ME ETAHI ATU (NAMA 2) ME TE PUKAPUKA-INOI A HENARE TAWHA ME ETAHI ATU.

E TONO ana nga kai-inoi kia whakaturia etahi atu tangata Maori hei mema mo te Waipounamu, a kia whakamana hoki te kupu whakaae i kiia i whakapuakina e Ta Tanara Makarini kia karangatia he Maori o te Waipounamu ki te Whare o te Runanga Whakatakoto Ture.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:—

E ki ana te Komiti ma te Whare e whiriwhiri te tono a nga kai-inoi ina korerotia te whakatikatikanga o te ritenga mo nga pootitanga mema mo te Koroni kua kiia nei e te Kawanatanga ka whakatatoria ki te aroaro o te Whare a tera nohoanga.

JOHN BRYCE,
Tumuaki.

Hepetema 12, 1877.